

Panoptix™ PS 30/31



Instrucciones de instalación

Información importante sobre seguridad

⚠ AVISO

Consulta la guía *Información importante sobre el producto y tu seguridad* que se incluye en la caja del producto y en la que encontrarás advertencias e información importante sobre el producto.

Tú eres el responsable del uso seguro y prudente de la embarcación. La sonda es una herramienta que te hace conocer mejor las aguas sobre las que se desplaza la embarcación. No te exime de la responsabilidad de observar las aguas alrededor de la embarcación mientras navegas.

⚠ ADVERTENCIA

Si no se siguen estas instrucciones durante la instalación o mantenimiento de este equipo, se podrían llegar a producir daños personales o materiales.

Utiliza siempre gafas de seguridad, un protector de oídos y una máscara antipolvo cuando vayas a realizar orificios, cortes o lijados.

NOTIFICACIÓN

Al realizar orificios o cortes, comprueba siempre lo que hay al otro lado de la superficie.

La instalación de este equipo debe correr a cargo de un instalador profesional.

Registro del dispositivo

Completa hoy mismo el registro en línea y ayúdanos a ofrecerte un mejor servicio.

- Visita <http://my.garmin.com>.
- Guarda la factura original o una fotocopia en un lugar seguro.

Contacto con el departamento de asistencia de Garmin®

- Visita www.garmin.com/support para obtener información de asistencia relativa a tu país.
- En Estados Unidos, llama al 913-397-8200 o al 1-800-800-1020.
- En el Reino Unido, llama al 0808 238 0000.
- En Europa, llama al +44 (0) 870 850 1241.

Carga del nuevo software en una tarjeta de memoria

- 1 Inserta una tarjeta de memoria en la ranura del ordenador.
- 2 Accede a www.garmin.com/support/software/marine.html.
- 3 Selecciona **Descargar** junto a "Garmin Marine Network with SD card".
- 4 Lee y acepta las condiciones.
- 5 Selecciona **Descargar**.
- 6 Selecciona **Ejecutar**.

- 7 Selecciona la unidad asociada a la tarjeta de memoria y, a continuación, selecciona **Siguiente** > **Finalizar**.

Actualización del software del dispositivo

Para poder actualizar el software, debes obtener una tarjeta de memoria de actualización de software o cargar el software más reciente en una tarjeta de memoria.

- 1 Enciende el plotter.
- 2 Cuando aparezca la pantalla de inicio, introduce la tarjeta de memoria en la ranura para tarjetas.

NOTA: para que aparezcan las instrucciones de actualización de software, el dispositivo debe haberse iniciado completamente antes de introducir la tarjeta.

- 3 Sigue las instrucciones que se muestran en la pantalla.
- 4 Espera unos minutos a que se complete el proceso de actualización del software.

El dispositivo vuelve al funcionamiento normal cuando el proceso de actualización de software se completa.

- 5 Extrae la tarjeta de memoria.

NOTA: si se extrae la tarjeta de memoria antes de que el dispositivo se reinicie por completo, la actualización de software no se completará.

Acerca del transductor

El transductor transmite y recibe ondas de sonido a través del agua, y transfiere la información de las ondas de sonido a tu sonda Garmin.

Herramientas necesarias

- Destornillador Phillips del número 2
- Broca de 4 mm (⁵/₃₂ in)
- Taladro
- Cinta adhesiva protectora (opcional)
- Llave de tubo de 13 mm (¹/₂ in)
- Llave de 13 mm (¹/₂ in)
- Sellador marino

Especificaciones sobre la ubicación de montaje

- El transductor no debe situarse detrás de tracas, puntales, herrajes, tomas de agua, salidas de descarga o cualquier elemento que cree burbujas de aire o provoque turbulencias.
- El transductor puede ejercer una presión considerable sobre los motores para pesca de curricán menos resistentes. Ten en cuenta el peso y arrastre de los componentes de montaje y el transductor antes de instalarlo en el motor para pesca de curricán.
- El transductor debe encontrarse en aguas limpias (no turbulentas) para poder conseguir un rendimiento óptimo.
- Para obtener resultados óptimos, instala el transductor lo más cerca del eje central como sea posible. El montaje en un lado puede afectar a la conducción de la embarcación.
- El transductor no debe montarse en una ubicación en la que pueda resultar dañado por las maniobras de botadura, remolcado o almacenamiento.
- En embarcaciones de un solo mecanismo impulsor, no debe montarse el transductor en la trayectoria de la hélice.
- En embarcaciones de doble mecanismo impulsor, el transductor debe montarse entre los mecanismos impulsores, si es posible.
- En un transductor orientado hacia abajo, los cables deben salir del transductor por el lado de estribor, con el logotipo del transductor en el lado de babor.

- El transductor orientado hacia delante debe montarse en una ubicación que permita visualizar la superficie del agua delante de la embarcación.
- El transductor orientado hacia delante debe montarse en una ubicación que se encuentre fuera del agua a velocidades superiores a 40 km/h (25 mph).
- En un transductor orientado hacia delante instalado en un motor para pesca de curricán, los cables deben salir del transductor hacia el motor (hacia abajo si está instalado en el eje y hacia arriba si está instalado debajo del motor).
- En un transductor orientado hacia delante instalado en un soporte para espejo de popa, los cables deben salir del transductor hacia el espejo de popa.

Especificaciones sobre el ángulo de montaje del transductor

NOTIFICACIÓN

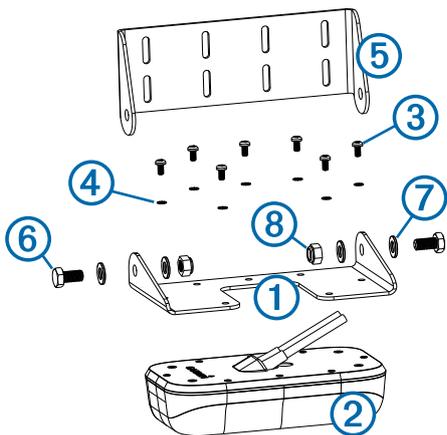
El soporte orientado hacia delante no está indicado para velocidades superiores a 40 km/h (25 mph).

- El sensor interno del sistema de referencia de actitud y rumbo (AHRS) detecta el ángulo de montaje del transductor en relación con la superficie del agua. Cuando la opción Usar AHRS esté desactivada en el menú de instalación del plotter, se asume que el transductor está instalado a un ángulo de 45 grados y que el transductor orientado hacia abajo está instalado a un ángulo de 0 grados.
- Cuanto más amplio sea el ángulo de montaje y más vertical se encuentre el transductor, menos interferencias generará un eco de fondo intenso al visualizar los objetivos en el agua. Para ver más objetivos suspendidos, debes instalar el transductor con un ángulo más amplio y más vertical.
- Para reducir el sonido que puede producirse cuando existe un eco de fondo intenso, debes instalar el transductor con un ángulo más amplio y más vertical.

Instalación del transductor en un espejo de popa

Instalación de los componentes para el montaje en espejo de popa

- 1 Fija el soporte de montaje del transductor ① al transductor ② con cuatro de los tornillos de montaje M4 de 7 mm ③ y las arandelas de presión M4 ④ que se suministran.



- 2 Fija el soporte de montaje del transductor al soporte de montaje para espejo de popa ⑤ con las tuercas M8 de 16 mm ⑥, las arandelas planas M8 ⑦ y las tuercas de fijación M8 ⑧ que se suministran.
- 3 Dirige el cable Ethernet a la ubicación de instalación del conmutador de red o a la parte posterior del plotter.

NOTA: no coloques el cable junto a otros cables eléctricos u otras fuentes de interferencias eléctricas.

SUGERENCIA: no se recomienda cortar los cables, pero en caso de que sea necesario, puedes comprar un kit de instalación a través de Garmin o un distribuidor de Garmin.

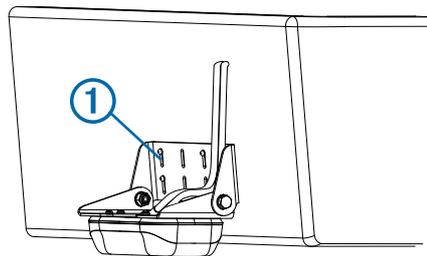
- 4 Conecta el cable de alimentación a una fuente de alimentación de 12 V de CC.

Instalación de los componentes para el montaje en espejo de popa

NOTIFICACIÓN

Si montas el soporte en fibra de vidrio con tornillos, se recomienda utilizar una broca avellanadora para realizar un avellanado que solamente atraviese la capa superior de gelcoat. Así evitarás que se agriete la capa de gelcoat cuando se ajusten los tornillos.

- 1 Coloca el soporte del transductor ① de forma que la parte inferior del transductor esté debajo de la línea de flotación.



- 2 Señala la ubicación de los orificios del soporte del transductor.
- 3 Con una broca de 4 mm (⁵/₃₂ in), perfora los orificios guía con una profundidad de aproximadamente 15 mm (¹⁹/₃₂ in) en las ubicaciones marcadas.
- 4 Aplica sellador marino a los cuatro tornillos de montaje M4 de 8 mm suministrados y fija el transductor al espejo de popa con los tornillos M4 y las arandelas de presión M4.

SUGERENCIA: en embarcaciones con cascos menos gruesos, puedes colocar un bloque secundario de madera dentro del casco en la ubicación de montaje para reducir la presión sobre los tornillos de montaje.

- 5 Si es posible, dirige los cables para que salgan del transductor por el lado de estribor.

NOTA: si tienes que dirigir los cables para que salgan por el lado de babor, selecciona la opción Girada en el menú de instalación del plotter para obtener una imagen precisa.

- 6 Para un transductor orientado hacia abajo, ajusta el soporte de forma que el transductor señale hacia abajo.
- 7 Para un transductor orientado hacia delante, ajusta el soporte para que el transductor señale hacia la parte frontal de la embarcación en el ángulo que se indique en las especificaciones sobre el ángulo de montaje del transductor.
- 8 Para un transductor orientado hacia delante, ajusta la tensión del perno para que el soporte pueda recogerse si el transductor choca contra un obstáculo.

Instalación del transductor en un motor para pesca de curricán

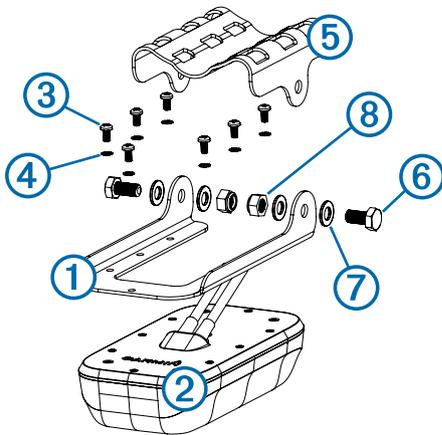
Especificaciones sobre el soporte de motor para pesca de curricán

- La ubicación del transductor en un motor para pesca de curricán depende del tipo de motor que tengas instalado en la embarcación. Consulta al fabricante de tu motor para pesca de curricán la ubicación más adecuada para montar el soporte.

- El transductor debe instalarse en el eje en la mayoría de motores para pesca de curricán de dirección por cable, ya que puede que el motor no sea lo suficientemente resistente como para aguantar el peso del transductor y el soporte. Esta ubicación de montaje no permite ver lo que hay justo debajo del motor para pesca de curricán, pero proporciona una vista frontal de mayor alcance al haber menos interferencias de fondo. El montaje del transductor en el eje también ofrece una mayor protección y permite que el transductor y los componentes de montaje ejerzan menos presión sobre el sistema del motor para pesca de curricán.
- El transductor no debe instalarse sobre algunos motores para pesca de curricán, ya que puede dañar los cables de dirección y los rodamientos. Además, puede golpear el casco de la embarcación al desplegar y recoger el motor.
- El transductor puede instalarse sobre algunos motores para pesca de curricán de dirección manual y sin cables, si bien debes asegurarte de que puedes desplegar y recoger el motor de pesca de curricán con el transductor fijado.
- Sitúa el transductor tan cerca del eje de rotación como sea posible para reducir la resistencia sobre el motor en los motores para pesca de curricán con cables de dirección.
- Instala el transductor de tal forma que no obstruya el acceso del motor al soporte de almacenamiento o impida que el motor se recoja o despliegue correctamente.

Instalación de los componentes para el montaje en motor para pesca de curricán

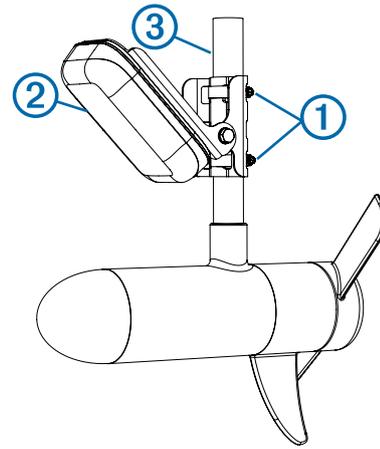
- 1 Fija el soporte de montaje del transductor ① al transductor ② con los tornillos de montaje M4 de 7 mm ③ y las arandelas de presión M4 ④ que se suministran.



- 2 Fija el soporte de montaje del transductor al soporte de montaje para pesca de curricán ⑤ con las tuercas M8 de 16 mm ⑥, las arandelas planas M8 ⑦ y las tuercas de fijación M8 ⑧ que se suministran.

Fijación del transductor al eje de un motor para pesca de curricán

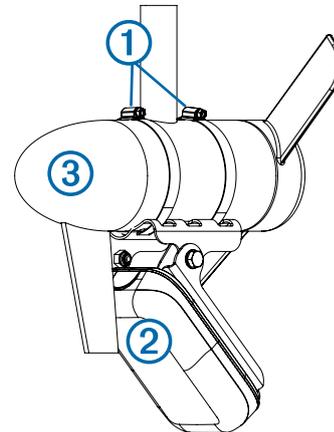
- 1 Inserta las abrazaderas de tubo ① en las ranuras del soporte para motor para pesca de curricán ②.



- 2 Fija las abrazaderas de tubo alrededor del eje del motor para pesca de curricán ③.
- 3 Aprieta las abrazaderas de tubo.
- 4 Fija el cable del transductor al eje o a otra ubicación segura.
- 5 Dirige el cable Ethernet a la ubicación de instalación del conmutador de red o a la parte posterior del plotter.
NOTA: no coloques el cable junto a otros cables eléctricos u otras fuentes de interferencias eléctricas.
- 6 Conecta el cable de alimentación a una fuente de alimentación de 12 V de CC.
- 7 Ajusta el soporte de forma que señale hacia la parte delantera de la embarcación en el ángulo que se indique en las especificaciones sobre el ángulo de montaje del transductor.

Fijación del transductor a un motor para pesca de curricán

- 1 Inserta las abrazaderas de tubo ① en las ranuras del soporte para motor para pesca de curricán ②.



- 2 Fija las abrazaderas de tubo alrededor del motor para pesca de curricán ③.
- 3 Con el motor situado tan cerca del eje de rotación como sea posible, aprieta las abrazaderas de tubo.
- 4 Fija el cable del transductor al eje del motor o a otra ubicación segura.
NOTA: mantén el motor para pesca de curricán y el transductor alejados de la embarcación durante el despliegue y la recogida.
- 5 Al dirigir el cable Ethernet a la ubicación de instalación del conmutador de red o a la parte posterior del plotter, ten en cuenta las siguientes precauciones:

- No coloques el cable junto a otros cables eléctricos u otras fuentes de interferencias eléctricas.
 - El cable no debe quedar atrapado cuando el motor para pesca de curricán se despliega y recoge.
 - No se recomienda cortar los cables, pero en caso de que sea necesario, puedes comprar un kit de instalación a través de Garmin o un distribuidor de Garmin.
- 6 Fija bien el cable y deja cable sobrante para permitir que el motor para pesca de curricán rote.
 - 7 Conecta el cable de alimentación a una fuente de alimentación de 12 V de CC.
 - 8 Para un transductor orientado hacia abajo, ajusta el soporte para que el transductor señale hacia abajo.
 - 9 Para un transductor orientado hacia delante, ajusta el soporte para que el transductor señale hacia la parte frontal de la embarcación en el ángulo que se indique en las especificaciones sobre el ángulo de montaje del transductor.

Especificaciones

Especificación	Medida
Dimensiones (ancho x alto x largo)	9,1 x 4,2 x 17 cm (3,6 x 1,7 x 6,7 in)
Peso	800 g (1,8 lb)
Consumo eléctrico máximo	10 W
Rango de temperaturas	<ul style="list-style-type: none"> • Funcionamiento: de 0 °C a 40 °C (de 32 °F a 104 °F) • Almacenamiento: de -40 °C a 70 °C (de -40 °F a 158 °F)
Material	Plástico ASA
Profundidad máxima*	91 m (300 ft)
Frecuencia	417 kHz

* En función de la posición del transductor, la salinidad del agua, el tipo de fondo y otras condiciones del agua.

Garmin® y el logotipo de Garmin son marcas comerciales de Garmin Ltd. o sus subsidiarias, registradas en Estados Unidos y otros países. Panoptix™ es una marca comercial de Garmin Ltd. o sus subsidiarias. Estas marcas comerciales no se podrán utilizar sin autorización expresa de Garmin.

El número de registro COFETEL/IFETEL puede ser revisado en el manual a través de la siguiente página de internet.